

INT-300 CS 请求传译员 (民事)

递交表格时, 书记员在此盖章并注明日期。

您在法院时, 如果您或您的案件证人需要传译员, 请填写本表格。

更多信息请看本表格第2页的说明。

1 您的信息 (请求传译员的人)。如果您有律师, 提供您的律师信息。

姓名: _____

州律师协会编号: _____

律所名称: _____

地址: _____

城市: _____ 州: _____ 邮区代码: _____

电话: _____

电子邮件地址: _____

填写法院名称和街道地址:

加利福尼亚高等法院	县
-----------	---

递交表格时, 法院填写案件编号。

案件编号:

2 我是本案当事人 (勾选以下一项):

原告/起诉人 被告/答辩人 其他 (描述): _____

3 我出庭时需要下列语言的传译员:

- | | | | |
|---|---|---------------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> español (西班牙语) | <input type="checkbox"/> Tiếng Việt (越南语) | <input type="checkbox"/> 한국어 (韩语) | <input type="checkbox"/> 普通话 |
| <input type="checkbox"/> 广东话 | <input type="checkbox"/> فارسی (波斯语) | <input type="checkbox"/> русский (俄语) | <input type="checkbox"/> Tagalog (他加禄语) |
| <input type="checkbox"/> العربية (阿拉伯文) | <input type="checkbox"/> ਪੰਜਾਬੀ (旁遮普语) | <input type="checkbox"/> 其他: _____ | |

如果您说土著语言, 请注明原籍乡镇: _____

4 我的证人在以下时间需要传译员:

(为每位证人填写一份单独的表格)

a. 日期: _____ 时间: _____

部门和司法官员 (如果已知): _____

尚未设定日期。

b. 证人需要以下语种的传译员 (勾选一项):

上面标明的语种 **或者**

其他 (输入证人讲的语种): _____

日期: _____

▶ _____

当事人或律师签名



您的姓名：

案件编号：

说明

- 法庭程序用英语进行。如果一方当事人或证人不能很好地说或理解英语，可能需要传译员。通过传译员，他/她能够作证，与法官交谈，并了解别人在法庭上说了些什么。认证和注册法庭传译员都经过法庭传译的培训。如果您需要语言帮助，可以填写本表格首页，请求法院提供传译。
- 如果您或您的案件证人需要传译员，应当填写本表格。证人是在法庭上宣誓作证的人。您应该为每一个需要语言帮助的证人填写一份单独的表格。填写第一页并交给法院。请与当地的法院联系，以便了解您必须提前多久提交传译员的请求。您也可以知道法院何时回答您的请求。
- 在每一个民事案件中，法院都会试图提供各种语言的传译员。法院会给您答复，让您知道您的请求是否得到满足。有时，法院不能在每个案件都提供传译员。



请求便利设备

如果您在听证前至少五天提出请求，可以获得辅助听力系统、计算机辅助实时字幕或手语翻译等服务。请联系法院书记员办公室或登陆www.courts.ca.gov/forms，获得*Request for Accommodations by Persons With Disabilities and Response*（“残疾人申请便利设备及答复”）（表格MC-410）。（民法典，§54.8）。